

BRITISH EMBASSY, MADRID.

December 31, 1955.

Ican Professor Tovar,

In my letter of July 4 I told you that I had passed on to Sir George Sansom the indications of similarities between Basque and Japanese which you were good enough to send me. Sir George in turn gave them to the Professor of Japanese at London University, from whom I have now had a long reply, a copy of which I enclose.

From this you will see that, in his opinion many of the Japanese words apparently similar to Basque words are of comparatively recent origin and came into use long after there can have been any contact between the two civilizations.

My impression is, however, that Professor Daniels slightly overstates his case - as well as burlesquing it. There obviously is a kinship in feeling between the two languages, since this has been noted by many Japanese and Basques, even though the similarity of words may be misleading.

(J.A. Pilcher)

Exemo. Señor Don Antonio Tovar, Universidad de Salamanca.

VNIVERSIDAD DE SALAMANCA

GREDOS.USAL.ES